

## RÅSDIREKTIV 2003/38/EF

2006/EØS/58/28

av 13. mai 2003

## om endring av direktiv 78/660/EØF om årsregnskapene for visse selskapsformer med hensyn til beløp som er uttrykt i euro(\*)

RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til fjerde rådsdirektiv 78/660/EØF av 25. juli 1978 om årsregnskapene for visse selskapsformer<sup>(1)</sup>, særlig artikkel 53 nr. 2,

under henvisning til forslag fra Kommisjonen<sup>(2)</sup> og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Artikkel 11 og 27 i direktiv 78/660/EØF, og ved henvisning, artikkel 6 i sjuende rådsdirektiv 83/349/EØF av 13. juni 1983 om konsoliderte regnskaper<sup>(3)</sup> og artikkel 20 og 21 i åttende rådsdirektiv 84/253/EØF av 10. april 1984 om godkjenning av personer med ansvar for lovfestet revisjon av regnskaper<sup>(4)</sup> fastsetter grensene i euro for balansesum og nettoomsætning under hvilke medlemsstatene kan gi unntak fra visse bestemmelser i nevnte direktiver.
- 2) Siden femte femårsperiode etter vedtakelsen av direktiv 78/660/EØF utløper 24. juli 2003, er det, i samsvar med direktivet, foretatt en vurdering av beløpsgrensene. Resultatene av vurderingen viser at i lys av den økonomiske og monetære utvikling i Fellesskapet er det nødvendig med en økning av beløpene uttrykt i euro.
- 3) Direktiv 78/660/EØF bør derfor endres —

VEDTATT DETTE DIREKTIV:

## Artikkel 1

I direktiv 78/660/EØF gjøres følgende endringer:

1) i artikkel 11

- a) gjøres følgende endringer i første ledd:
  - i) i første strekpunkt endres ordene «balansesum: 3 125 000 euro» til «balansesum: 3 650 000 euro»,
  - ii) i annet strekpunkt endres ordene «nettoomsætning 6 250 000 euro» til «nettoomsætning 7 300 000 euro»,

(\*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 120 av 15.5.2003, s. 22, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 57/2004 av 23. april 2004 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett), se EØS-tillegget til Den europeiske unions tidende nr. 43 av 26.8.2004, s. 23.

<sup>(1)</sup> EFT L 222 av 14.8.1978, s. 11. Direktivet sist endret ved direktiv 2001/65/EF (EFT L 283 av 27.10.2001, s. 28).

<sup>(2)</sup> Forslag av 24. januar 2003 (ennå ikke offentliggjort i EUT).

<sup>(3)</sup> EFT L 193 av 18.7.1983, s. 1. Direktivet sist endret ved direktiv 2001/65/EF.

<sup>(4)</sup> EFT L 126 av 12.5.1984, s. 20.

b) tilføyes følgende ledd:

«For medlemsstater som ikke har innført euro, skal beløpene angitt i første ledd omregnes til nasjonal valuta etter kursen offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* på ikrafttredelsesdatoen for direktivet om fastsettelse av disse beløpene som følge av vurderingen fastsatt i artikkel 53 nr. 2.»

2) i artikkel 27

a) gjøres følgende endringer i første ledd:

- i) i første strekpunkt endres ordene «balansesum: 12 500 000 euro» til «balansesum: 14 600 000 euro»,
- ii) i annet strekpunkt endres ordene «nettoomsætning 25 000 000 euro» til «nettoomsætning 29 200 000 euro»,

b) tilføyes følgende ledd:

«For medlemsstater som ikke har innført euro, skal beløpene angitt i første ledd omregnes til nasjonal valuta etter kursen offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* på ikrafttredelsesdatoen for direktivet om fastsettelse av disse beløpene som følge av vurderingen fastsatt i artikkel 53 nr. 2.»

## Artikkel 2

1. Medlemsstatene skal sette i kraft de tiltak som er nødvendige for å etterkomme dette direktiv dersom og når de velger å benytte den mulighet som artikkel 11 og 27 i direktiv 78/660/EØF gir dem. De skal umiddelbart underrette Kommisjonen om dette.

Disse bestemmelsene skal, når de vedtas av medlemsstatene, inneholde en henvisning til dette direktiv, eller det skal vises til direktivet når de kunngjøres. Nærmere regler for henvisningen fastsettes av medlemsstatene.

2. Medlemsstatene skal oversende Kommisjonen teksten til de viktigste internrettslige bestemmelser som de vedtar på det området dette direktiv omhandler.

## Artikkel 3

Dette direktiv trer i kraft den dag det kunngjøres i *Den europeiske unions tidende*.

*Artikkel 4*

Dette direktiv er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel, 13. mai 2003.

*For Rådet*

A.-A. TSOCHATZOPOULOS

*Formann*

---